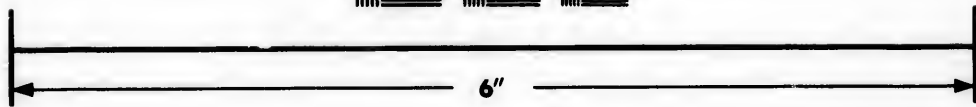
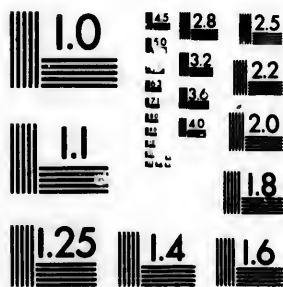


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N. Y. 14580  
(716) 872-4503

**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**

**© 1983**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers/  
Couverture de couleur

Covers damaged/  
Couverture endommagée

Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée

Cover title missing/  
Le titre de couverture manque

Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur

Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)

Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur

Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents

Tight binding may cause shadows or distortion  
along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la  
distortion le long de la marge intérieure

Blank leaves added during restoration may  
appear within the text. Whenever possible, these  
have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées  
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,  
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont  
pas été filmées.

Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

Coloured pages/  
Pages de couleur

Pages damaged/  
Pages endommagées

Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées

Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées

Pages detached/  
Pages détachées

Showthrough/  
Transparence

Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression

Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire

Only edition available/  
Seule édition disponible

Pages wholly or partially obscured by errata  
slips, tissues, etc., have been refilmed to  
ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement  
obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure,  
etc., ont été filmées à nouveau de façon à  
obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

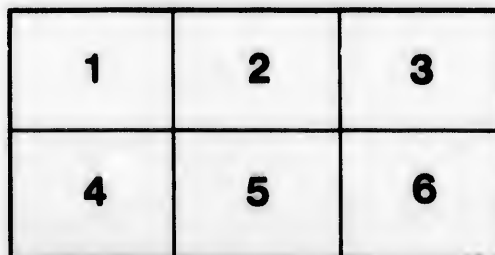
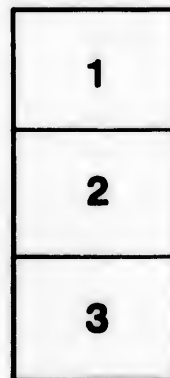
Library of Congress  
Photoduplication Service

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

Library of Congress  
Photoduplication Service

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

ails  
du  
odifier  
une  
image

s

errata  
to

pelure,  
on à

32X



THE  
Hand-Book to Scripture Truths;  
OR,  
THE WAY OF SALVATION.

ᑕᑖᑕᑕ ᐱᐱᑖᑖᑖᑖ ᑖᑖ.

WORDS OF ADMONITION,  
ᑖᑖ.ᑖᑖ ᑖᑖᑖᑖᑖᑖᑖᑖᑖ,  
COUNSEL, AND COMFORT,  
ᑖᑖᑖᑖᑖᑖᑖᑖ ᑖᑖ ᑖᑖᑖᑖᑖᑖᑖᑖ.

BY  
REV. J. SEMMENS.

TRANSLATED INTO THE LANGUAGE OF THE CREE INDIANS BY  
WILLIAM ISBISTER,

AND REVISED BY  
REV. JOHN McDougall. 1842-

TORONTO:  
METHODIST MISSION ROOMS.  
1868.

PM 989  
 S 5  
 65235  
 '05  
 3/9  
 1033

### CREE ALPHABET.

SYLLABICS.				FINALS.
▽ ä	△ ē	▷ ö	◁ ä*	∩ = n
∨ pä	∧ pē	> pō	< pǎ	∪ = m
U tā	∩ tē	) tō	( tǎ	∩ = s
∩ chā	∩ chē	J chō	∩ chǎ	∩ = p
q kā	p kē	∩ kō	b kǎ	∩ = k short
o nā	σ nē	o nō	a nǎ	∩ = t
∩ mā	∩ mē	∩ mō	L mǎ	∩ = ch
∩ sā	∩ sē	∩ sō	∩ sǎ	∩ = w
∩ yā	∩ yē	∩ yō	∩ yǎ	∩ = i
				∩ = wi
				∩ = breathing
				x = k long
				∩ = r
				∩ = l
				∩ = ao

\*a, as in far.



M 989  
S 5  
3/9  
1/0 33

Handwritten vertical text on the left margin of the page.

THE WAY OF SALVATION.

ገጽጽ ለእግዳር ልጅ

ለእግዳር ልጅ ድንገቱን ከሌሎች ገደብ  
ጴጥ 2:9. Jonah 2:9.

ከሌሎች ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ  
ሮሜ 3:28. Rom. 3:28.

የሌሎች ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ  
ሮሜ 3:3. John 3:3.

ሌሎች ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ  
ከሌሎች ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ  
ጴጥ 3:13. Jerem. 3:13.

የሌሎች ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ  
ልዩ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ  
ደብዳቤ 3:19. Acts 3:19.

የሌሎች ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ  
ደብዳቤ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ  
ሌሎች ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ ገደብ  
ሮሜ 3:16. John 3:16.



OUR HEAVENLY FATHER.

የዝ የዝ የገደል ደኅንናዎ።

ልኔ ኔገሩን ከዘገደል ለሌሎች፣ ገዱ ላላል፣  
ገዱ ከዘገደል 96:

ጌታ ገደል፣ ለጌታ 17: 25. Acts 17: 25.

ደኅንናዎ የዘገደል ኔ ለጌታ የዘገደል ጌ  
ጌታ ገደል፣ ከዘገደል ደኅንናዎ ደኅንናዎ።

ጌታ 6: 32. Matt. 6: 32.

የገደል ለጌታ የጌታ ገደል፣ የጌታ የጌታ  
ከሌሎች ገዱ ኔ ገደል፣ ገዱ ለጌታ ጌ  
የጌታ ከሌሎች ገደል፣ የጌታ ከሌሎች  
የጌታ ገደል።

ጌታ 5: 45. Matt. 5: 45

ከሌሎች የጌታ ገደል፣ ገዱ ከሌሎች የጌታ ገደል፣  
ገደል፣ ገደል፣ የጌታ ገደል፣ ገዱ የጌታ ገደል፣  
ከሌሎች የጌታ ገደል፣ ገዱ የጌታ ገደል፣  
ገደል፣ የጌታ ገደል፣ ገደል፣ የጌታ ገደል፣  
ገደል፣ የጌታ ገደል፣ ገደል፣ የጌታ ገደል፣

ጌታ 145: 8, 9. Psa. 145: 8, 9.













bc p dnalx dclqad q"lx (v-4p"clad)  
d"r, b3vrlzn 3: 13, 14. Gal. 3: 13, 14.

llrad alad pb nvrfdad: rql alad  
dclv adox pclad, lb sl"blqadox.  
3dlzn 6: 14. Rom. 6: 14.

LIFE OR DEATH.

alnlad q" > adad.

q"lx bllncx bc sl.  
drpdz 18: 4. Ezek. 18: 4.

b3v rlx pv dno dc d-rx-rf alrd  
dldrda"nrb;  
s"cc nln 1: 15. 1 Tim. 1: 15.

ncdlqad lrda"nad dr adad; d7rad  
p3lca b39 alurad ad d"r rlx b3v  
rnlvr"r9rca.  
3dlzn 6: 23. Rom. 6: 23.





ደገብረሰጋይ ያሳለሙን ያስገባሉ። ገዢው ስለሆነው  
ጳጳሩ 2: 4. Rom. 2: 4.

የሌሎች ምንም ገዢው ስለሆነው ገዢው ስለሆነው  
ጳጳሩ 13: 3. Luke 13: 3.

ገዢው ስለሆነው ገዢው ስለሆነው ገዢው ስለሆነው  
ጳጳሩ 26: 20. Acts 26: 20.

የሌሎች ገዢው ስለሆነው ገዢው ስለሆነው ገዢው ስለሆነው  
ጳጳሩ 7: 10. 2 Cor. 7: 10.

ደገብ ለሆነው ገዢው ስለሆነው ገዢው ስለሆነው ገዢው ስለሆነው  
ጳጳሩ 66: 2. Malah 66: 2.

የሌሎች ገዢው ስለሆነው ገዢው ስለሆነው ገዢው ስለሆነው ገዢው ስለሆነው  
ጳጳሩ 5: 31. Acts 5: 31.

Vኛው ገዢ  
7-ገዢ  
Heb. 9: 27.  
ለሌሎች ገዢ  
2 Cor. 6: 2.  
ገዢው ገዢ  
Psa. 9: 17.  
ገዢ; ገዢ  
zek. 33: 11.  
ገዢ ገዢ  
ገዢ ገዢ;  
24: 14, 15.  
ገዢ ገዢ  
Matt. 8: 2.











Γε Lb σb  
▽(ΛΛΛ),  
σδγ ρρ  
ke 15: 18, 19.

σρ βγδ εζηθ ρστυ φχψω, Γα  
κλιμ νξο πρσδ"ηθα, Γα  
κλιμ δ"ηθ ρλρδ"ηθα: ρϕ)δδ) ρηλ ρρ"  
ΛΛρδρ.

δγλ 44: 22. Isaiah 44: 22.

σρ γρ ν δ)ιιυλ) ▽(ΛΛΛ' βηνρ"ηρ', Γα  
κβρρ(δ) ▽(ΛΛΛ' βδ(κλρ"ι(δρ' ρηλσ)?

Lb 6: 6. Micah 6: 6.

SED.

β βα(κ δΓ"δε βζν δ"ρ.

σ( Λ( 1: 19. 1 Peter 1: 19.

σ(ιι: ρηλ  
Psalms 41: 4.

▽▽·Λα"δρ( ρηλσ) ▽β·σL ▽ Λρ·ρJ'  
δ"ιι; ▽ Λβ·ιι Γα Λδ·ρ"JΔ Γιι, ρηλσ),  
αLΔλ ρβLηρ"ιι.

σβJα 51: 17. Psalms 51: 17.

Δρ"ηρδσδ·δ·  
δ·δ· αLΔ"β·  
2. Heb. 8: 12.

PRAYER.

δλΓδΔ?

ρ(κJΔα βρρ  
Psalms 51: 3.

▽βΔλ γβ: <Λγρρ"ιι; Lb β"ρβ· γβ:  
δλΓδΔσ"Γα LΔJρρδσ" ρρ αα"δJΔσ", ρβ·  
ρα)(LΔσδ· β( ρρρ"ιι(δ· ρηλσ), ▽δ; Lb









የሌሎች ምሳሌዎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች  
ገላ 6: 9. ለክብር 13: 8. Heb. 13: 8.

ከሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች  
ሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች

ሌሎች 11: 5. Isaiah 11: 5.

ከሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች  
ገላ 6: 9. ለክብር 13: 8. Heb. 13: 8.

ሌሎች 1: 20. 2 Cor. 1: 20.

I AM THAT I AM.

ሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች

ሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች  
ሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች  
ሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች  
ሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች ለሌሎች

ሌሎች 23: 19. Num. 23: 19.

ᐃᐅᐱᑦ ᐅᑲ ᐅᐱ ᐅᐱᑦ, ᐃᐅᐱᐱ ᑲᐅᐅᐱᐱᐱᐱ ᑦᑦ ᐅ  
ᑦᑲᐱᐱᐱᐱ, ᑦᑦᐱ ᐅᑲ ᐱᑲᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᑦᑦᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ  
ᑦᐱ ᑦᑦ ᑦᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ, ᐅᑲ ᐱᑲ ᑦᑦ ᐱᐱ  
ᑦᑦ ᑦ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ.

ᐱᑲᐱᐱ 3: 10. Malachi 3: 10.

ᐱᐱᐱᐱ ᐅᑲ ᐅᐱᐱᐱᐱ ᑦ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᑲᐱᐱᐱ ᐅ ᑦᑦ  
ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐅᐱᐱᐱ.

ᐱᐱᐱᐱ ᑦᑦᑦᑦ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ 8: 56. 1 Kings 8: 56.

ᑦᑦᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱ ᑲᐱᐱᐱᐱᐱᐱ.

ᐃᐱᐱᐱᐱ 10: 23. Heb. 10: 23.

ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ, ᑲᐅᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ; ᑦᑦ ᑦᐱᐱᐱᐱᐱᐱ,  
ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᑦᐱᐱᐱᐱᐱ, ᑦᑦᐱ ᑦᑦ ᐱᐱᐱᐱᐱ ᑦᑲᐱᐱ;  
ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᑲᐱᐱᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ, ᑦᐱ  
ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ.

ᐱᐱᐱ 25: 1. Isaiah 25: 1.

ᑲᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱ ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ, ᑦᐱ ᑦᑦ ᐱᐱᐱᐱ  
ᑦᑦ ᑦᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ.

ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ 33: 27. Deut. 33: 27





• D'Q'q'CL9L  
σx Δr; ηQL  
αδr'x, ρr'q'  
9L Δr ρ  
8, 9, 10, 13, 14.

OD.

Δ r' Δr, 76-

8. Rom. 5: 8.

ργλσ) ▽Δr  
2 Lb b'δr  
▽δ; Δr'CLb

1 John 4: 16.

γρΔσx.

1 John 4: 19.

q'δ' Lb D'ρr'q'j'c'q' Δr. Γαr'ρΔ r' Δr ργλσc  
ρ ALr'Δ r' Γαα b'δδ'CL'δr' q'r'p'σo. αL Δr  
ρ b'δr' Δr r' Δr'δo. q'j'q' Δr b'ρ j'CL'x'δ'p'p', Lb  
▽Δσ'U' D'ρr'q'j'c'q' Δr δ'p' ALr'Δδ'αo, ▽ρr'V'ρΔ r'  
q'p' σ'ic'Δr' Δr Δ'p'p', Γα D'j'p' D'r'Δ r' Δr b'αr  
D'σ'r'b'L'q'Δr, b'c Δr'Δb'Δr'x' q'p'x; d r' Δr  
r'ραL'δr'x, Δr Δ'p'p' r'γ'β'z'γ' ρ'N'V'p'p'q'Γααo;  
▽ρ D'p'p'b'δr' Δr r' Δr'Δδ'δr'x' D'σ'r'b'L'q'Δr,  
b'c Δr'Δb'Δr'x' ρr' N'V'p'p'CL'x' b'δr' q'r'V'p'j'c'Γα  
b'ρq' AL'N' r' Δr.

ἰω 3: 4-7. Titus 3: 4-7.

THE LONG-SUFFERING OF GOD.

▷ γρV'p'p'c'j'Δr' ργλσc).

Lb ρr' U'V'p'p'q'γr, ρ'N'Δ ργλσc)Δr b'γ'β'p'  
σ'β'δr' ρ'N'L'q'p'p'q'Δr, Γα ρr'q'j'c'q'Δr, γρV'p'p'q'Δr  
Γα ▽ r' r' Δr'δr'Δr' ρr'q'j'c'q'Δr Γα c'v'Δr.

σ'β'j'α 86: 15. Psalm 86: 15.

b'N'V'p'p'q' γ'α'p'p' ρr'q'j'c'q' ▽b b'δ'p'p'  
r'p'Δδ'δr'x, ηQL D'ρ'N'L'q'p'p'q'Δr αLΔr' >σ'c'p'o  
L)Δr 8: 22. Lam. 3: 22.





Δλ Πλλϑ ΡδΠαϑ ΡΠΟΛτδσαδ; Γα  
ϑΡ αλ"α Ρα"δρδσαδ.

Λ" 8: 17. Matt. 8: 17.

βττ"α β"ρττ ΡΛΡΔ"ΠΔα; Γα βααΔα  
βΡττ. ΡΠΟΛτδσα.

σβλα 103: 3. Psalm 103: 3.

ααΔαττ βλδUϑΡ, Γα δδλUττ ΔΛ"ΡρδσΡττ.

σβλα 147: 3. Psalm 147: 3.

ϑV-αααΔα δλΓδδττ βα λλΡΔ" β α"δρττ.

Ρ" 5: 15. James 5: 15.

βΠVττ"Ρρττ βα Λ"βδρτττ Δλγρττ"αΔα σVΔσττ;  
Ρβ Δρττ"αδττ βΡτττ ΔσVΔττ Δα"δρδσττ.

σβλα 47: 3. Psalm 47: 3.

βΔα"Ρττ Λβ αLΔλττ βα ΔUττ, αα"δρττ; δλρττ  
σδττ τδα βΔα"Ρττττ βα ττττ"αLαδττττ ΔΛΡΔ"  
ΠΔσδττττ.

δλττ 33: 24. Isaiah 33: 24.

σλ βΠVττ"Ρρττ βαααΔααα.

ττ"αα 15: 26. Exodus 15: 26.

α Ρλδττδδττ,  
λρττΓδττ;  
Isaiah 30: 18.

Ρρ τττ δ  
α"ααδττττ  
βττααααττττ  
VΡ ααΓτττ

τταααααααα  
Ρρ Γττβδττ,

βVττ"ΡρΓαα  
Δττ.  
r 3: 9, 14, 15.

ααττττττ Δτττ;  
αααααααα Δτττ.  
Psalm 38: 3.



ልክሌን ለሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
የሌሎች ለሆኑ ሌሎች 21: 4. Rev. 21: 4.

CONSOLATION IN TRIAL.

ሆኖችን ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች

ልክሌን ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች

ልክሌን 43: 2. Isaiah 43: 2.

ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች

ልክሌን 2: 18. Heb. 2: 18.

ልክሌን ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች

ልክሌን 5: 3, 4, 5. Romans 5: 3, 4, 5.

ዎደሌን ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
Hebrews 12: 6.  
የሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
7: 0 ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
am. 8: 32, 33.  
ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
6: 9 ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
2 Cor. 4: 17.  
ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
-> ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች  
ልክሌን ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች ለሆኑ ሌሎች

ኣኅሎክ(ደም ልሕሎም ኔ ኣሕሎክ(ጸ ወሀል)ልጽጻ;  
 ስዓሊ ልግል ኔሀሕግ, ኔሪ ስባሕ ለሊባልሎንገን,  
 ኔሀሕሎክ(ጸ ኔሕሎክ ልሕሎክ ኔሕሎክ.

ገሞ 1: 12. James 1: 12.

ሕኔልኔ ስሕሪ; ስዓሊ ስልገልባን; ሕኔልኔ ሕሰን;  
 ስዓሊ ስህ ስሰሕሎክ; ስኔሎክ(ጸ ስልገልባን; ሕሕ, ስኔ  
 ስሰሕሎክ; ሕሕ. ስኔ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ(ጸ ኔሕሎክ  
 ስሰሕሎክ(ጸ ስሰሕሎክ.

ሳሕሎክ 41: 10. Isaiah 41: 10.

SANCTIFICATION.

ኔሕሎክ ስልገልባን.

ስዓሊ ስኔሕሎክ ስሰሕሎክ(ጸ ስሰሕሎክ(ጸ ኔሕሎክ(ጸ  
 ስሰሕሎክ(ጸ; ኔሕሎክ(ጸ ስሰሕሎክ(ጸ ስሰሕሎክ(ጸ ስሰሕሎክ(ጸ  
 ስሰሕሎክ(ጸ.

ገሞ 7: 6. Deut. 7: 6.

ስዓሊ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ  
 ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ ስሰሕሎክ  
 ስሰሕሎክ(ጸ ስሰሕሎክ(ጸ:

ገሞ 2: 13. 2 Thess. 2: 13.





የኢትዮጵያ፡ ፊደል ምረቃ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የደብዳቤ ስራ ለገሰገሰ፡

ገሰገሰ 2: 13, 14. Titus 2: 13, 14.

ገሰገሰ ለገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡

ገሰገሰ 15: 13. Rom. 15: 13.

THE WORD OF GOD.

ገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡

የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡  
የገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡ ለገሰገሰ፡

ገሰገሰ ስራ ለገሰገሰ፡ 3: 15-17. 2 Tim. 3: 15-17.







Δ''(β) Δ4 Lb '∇δC D(γ·ΛΔσ·Δ) D(ργρσL  
PγLσ). Δ<3D^ 4: 9. Hebrews 4: 9.

PRAISE.

LΓ''PΓ ∇ Δ^.

ΔΔα∇)9 Lb 9 LΓ''PΓ' σLL''C''δΔ'; Γα Δ-  
b LΓΔ''C' DΛP''C' Δ^ σb Δ·<'C(Δ) PγLσ)  
DΛLΓ''Δ ∇ Δ^.  
σbL^ 50: 23. Psalm 50: 23.

β''P^ 9b: D''P' αα''δJ': PγL ∇Dδ DL PγLσ)  
D ΠU''CJ Δ^ β3''PγP^ P^Δ) D''P.  
σ''C' ΠγδσΔ'' 5: 18. 1 Thess. 5: 18.

Δ^Lb D''P' Pγ, P^C <PΠαLΔ·C' ∇·Λ·α·PΔ^)  
(''P PΓ LΓ''PγL^ PγLσ), ∇b·σL· ∇ΔP' ΓσPΔ^  
P )σα^ bC αα''δJ''L^ D Δ^ Δ^.  
Δ<3D^ 13: 15. Hebrews 13: 15.

βΠV''PγP^, Pβ LΓ''PΓΠ; Δ·C ∇P PγC Δ^L^;  
PΠbU^ PρPΔ·P Δ^, Γα ∇Γ^U∇ Δ^σL^; Pγ,  
PγLσ) αΛLΓΔ ∇Γ; σb LΓP, αL Δ^ σb







ገላትሎን ለጳውሎስ ለጳውሎስ ለጳውሎስ ለጳውሎስ  
ገላትሎን ለጳውሎስ ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ  
ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ

ጳውሎስ ለጳውሎስ 7: 15. Rev. 7: 15.

ጳውሎስ ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ  
ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ  
ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ  
ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ

ጳውሎስ ለጳውሎስ 1: 4, 5. 1 Peter 1: 4, 5

ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ ገላትሎን ለጳውሎስ

ጳውሎስ ለጳውሎስ 4: 17. 1 Thess. 4: 17.





## THE DIVINE SHEPHERD.

ḅar ḅaḏLḅnīqo.

ḅnVḅīrḅ ḅbaḏLḅnīqo; aLḏḅ ḅb ḑCLḅ.  
 ḅḅḅḅḅ ḏC ḅḅḅḅḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅ; ḅa ḅḅḅḅḅḅḅ  
 ḅḅḅḅḅ. ḅḅḅḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅ; ḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅḅḅ  
 ḅḅḅḅ ḏḅ ḅḅḅḅḅḅḅḅḅ ḏḅḅḅḅḅ ḏḅḅḅ. ḅḅ, ḏC  
 ḅḅḅḅḅ ḏḅḅḅḅḅḅ ḏC ḅḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅ, aL ḅḅ:  
 ḅḅḅḅḅ ḅḅ ḏḅḅḅ: ḅḅḅ ḅḅḅḅḅ; ḅḅḅḅḅḅḅḅ ḅa  
 ḅḅḅḅḅ ḅ ḅḅḅḅḅḅḅ. ḅḅḅḅḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅḅ  
 ḅḅḅḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅ; ḅḅ ḅḅḅḅḅ ḅḅ ḏḅḅḅ;  
 ḅḅḅḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅ. ḅḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅ ḅa  
 ḅḅḅḅḅḅḅ ḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅ ḏḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅ; ḅa  
 ḅḅ ḏḅḅ ḏḅ ḅḅḅḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅḅ ḅḅḅḅḅḅḅḅ.

ḅḅḅa 23. Psalm 23.





CLΔ. 19L

ΔC ∇ "Pba.

Δ. a.Δ.

ΔPΔ. 9bΔ.

Δ^ΔLba.

ΔaeL"Πσ.

ΔP"Δ.Δ.Δ.Δ.

ΔALΠΔ.

Δ. (") ΔΔ.

ΔΔ.Δ. ΔP.

ΔPΔ.Δ.Δ.

Δ <"PbbΔ.

erbs 3: 1-20.

Δ^Δ Lb

erbs 22: 6.

ΔP Δ"CL.

John 3: 4.



